

Виходить у Львові що  
дня (крім неділь і гр.  
кат. свят) о 5-й го-  
дині по полуночі.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються  
лиш франковані.

Рукописи звертаються  
на окреме жадання  
за зложенем оплати  
поштової.

Рекламації незапечатані  
вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(Криза на Угорщині. — Ситуація на Балкані. — З Білграду. — Події на далекім Всході.)

С. Вел. Цісар принимав оногди в Будапешті гр. Кіна Гедерварі'го на окремій авдієнції, котра тривала цілу годину, а вчера приймав президента палати панів Чакі'го, президента палати посілів гр. Каролія і гр. Юл. Андраші а авдієнції тривали аж до пів до четвертої години.

Криза доси ще не залагоджена, а подіям, які тепер відбуваються в Будапешті, приписують велику важу. Один член ліберальної партії угорської так сказав про ситуації: Лагодяться великі рішення. В столиці з'їхалися політики майже всіх партій і відходять тут по дій найближчих днів. Здається, що справа, якби завести назад згоду в ліберальній партії з давним блеском, все ще не залагоджена. Противно віддається, мовби ріжниці і противності поодинокими партійними групами ще рідше виступали. З багатьох сторін проявляється змагання, щоби зі взгляду на трудність справи військових концесій бажання обстрикувати перенести з поля військового на поле економічне. Так як вже бар. Банфі вівписав на своєму прапорі ві-

дальну область митову, так здається хотять тепер і члени старо-ліберальної групи піднімати стремлення до віддальніої митової області.

Ситуація на Балкані єсть нині так запутана і неясна, як рідко коли так була. Російська ескадра стояла на турецких водах і се надає цілій ситуації найбільшої важи і характеристики. Про ю справу доносять тепер з Константинополя під датою 20 с. м.: „Вчера відбувалася в Ілдів-кюску надзвичайна рада міністрів, котра займала ся справою російської демонстрації. По нараді дано російському амбасадорові Зиновієви в Константинополі і турецькому амбасадорові в Петербурзі відповідні заявилення“. А до „Frankf. Ztg.“ доносять знов: В мірдайних кругах в Константинополі уважають положене за так критичне, як ще не було від часу російско-турецької війни. Погляди в тім роаходяться, чи демонстрація російської флоти єсть умовленою акцією обох держав інтересованих на Балкані (Австро-Угорщини і Росії). Конзуї суть того кріпкого пerekонання, що без інтервенції держав європейських Македонії не дасть ся тепер успокоїти. Італія і Франція постановили вислати по два кораблі воєнні, котрі мають плавати на водах недалеко Мітілени, щоби на случай потреби бути під рукою. З великим напруженням відходять тут близьких вістей о становищі

Англії, котра в послідніх часах проявляла великий брак заинтересовання. В добре поінформованих англійських кругах говорять, що англійська ескадра Середземного моря повинна ся Дарданелах. Російська ескадра побуде довший час на турецких водах. З Малої Азії і Сирії вислано на Балкан 52 батальонів піхоти.

З Македонії суть тепер до занотовання слідуючі вісти: Внутрішна македонська організація вислала до конзуїв в Монастири маніфест, в котрім заявляє, що внаслідок многих звірств, яких допускають ся турецькі войска і башибожуки, она не може вже здергати болгарського населення і для того не хоче брати на себе піякої одвічальності за події, які би вийшли внаслідок тих відносин.

З турецкої сторони донесено кілька разів, що турецькі войска здобули Крушево, котре залишили були ворохобники. Показується тепер, що то не зовсім була правда. Турецькі войска взяли були лише частину міста і ограбили їх а другі частини міста і їх охрестність знаходила ся в руках ватаг комітетових або т. зв. комітачів і аж дні 17 с. м. заняв ціле місто бригадир Бахтира-паша, даючи ворохобникам можливість втечі, щоби без потреби не робити проливу крові.

В Білграді зачинають також вже більше пильніше інтересувати ся македонською справою. Дні 20 с. м. відбула ся під прово-

7)

**БОСНА І ГЕРЦЕГОВИНА**

(Після Прайндльсбергер.-Мр., др. Вальтера, Реннера, Делі і др. злайдів К. Вербін).

(Дальше).

Велике значене для босанської господарки має фабрика цукру сполучення з рафінерією. В 1894 р. було вже 11 повітів, що займали ся у праву цукрових бураків і дали звіс 300.000 метричних сотнів бураків. Давніші тутешні господарі не мали й поняття про тім, що значить управа цукрових бураків; найбільше значене мала у них кукурудза і сливи, а тепер взяли ся селяни до управи бураків так, що забезпечують вже собі на них певні доходи. З фабрикою цукру єсть сполучений також і випас рогатої худоби, котру висилают на торги до Австро-Угорщини. Управа бураків межи Добоєм і Зеницею притягнула також яких 400 до 500 родин поселенців, що найбільший частину Чехії, котрі не могли видержати в Росії і перенесли ся до Боснії.

Поза Узорю переходить зелінниця через Босну зелінним мостом в прекрасну лісисту і гористу околицю коло Коши. Якраз зробив ся день, коли ми доїхали до станиці Трбук, що стоїть серед вузкої прогалини межи горами. Звідси видно по лівім боці Трбачко-Брдо високе на 604 метрів, котрого стінки спадають аж до Босни так, що дорогу треба було виковати в скалах. Тут побачили поле борби, яка відбула ся коло Коши дні 4 серпня 1878.

Поза станицю Трбук стає поїзд в Магляю, місто, що відограла значну вже роль в найновіший історії Боснії. Живописно положене місто лежить по правім боці Босни сподом під гірєю Озреном. Вже здалека видно на стрімкій високій скалі добре удержану кріпость з величезними баштами. Відтак над самою рікою показується величавий мінарет мечеті, одної з найкрасивіших

в краю,коло котрої стоять дрантиві турецькі доми. Аж дальше понад рікою стоять двірки власників більшої посіlosti. Але Магляй в порівнанні з давним дуже змінився. Лівий берег Босни став зовсім європейським; тут стоїть великий бараковий табор військовий, від котрого іде великий міст через ріку. Коло моста стоїть обеліск, пам'ятник встановлений тим гузарам, що тут погибли дні 5 серпня 1878.

А дальше іде зелінниця помежи зеленим хребтом гір Шіколя - Брдо а каменистим руслом Босни на півдні. Єсть то живописна прогалина, обведена горбами Блезна і Пазаріть, високими понад 600 метрів. Поза станицю Звидович на ліво візджася в дико романтичну долину Крівай. Опісля доїжджаємо до Жепчу, що граво важну роль в давнішій і новішій історії Боснії. Єсть то на причуд міленька кітлина, в котрій лежить мале місточко, а на двірці продають знамениті овочі.

В Жепчу єсть мало що видіти, але за то можна тут побачити важний здобуток теперішності: красну школу народну. Де давніше стояла стара розвалена твердиня, там піднімається тепер красний, ясний будинок з високими комнатами і широкими вікнами, щоби боже сонечко могло добре сівіти до класу „Народної основної школи“. Тут сидять разом мирно і в згоді діти магометанського, православного і католицького віросповідання; школи ті мають покласти основу до того помирення та побратання, якого босанському народові з давніми недостає. Від найдавнішіх християнських часів робила борба релігійна роздори в сім народі, а коли в безнастаний борбі на-

дом короля Петра воєнна рада, а відтак засідане ради міністрів, а предметом наради були справи македонські.

З урядового сербського жерела доносять, що іменовання кн. Арсенія, брата короля, найвищим командантом сербської армії не наступило не для того, що тому спротивився корпус офіцирський, але для того, що таку посаду мусить ухвалити скупщина, а она ще не ухвалила і такої посади нема. Позаяк становище членів королівського дому ще не упорядковане в дорозі конституційні, то й урядові круги не могли займати ся, яке становище має кн. Арсен заняті в армії.

З Порт Артура наспіла до Петербурга вість, що в поодиноких сторонах Хіни вибухла ворогобоя, котра готова розширити ся на цілу Хіну. Köln. Ztg. одержала знов з Петербурга вість, що положене у всіх дій Азії знову заострило ся. В Манджуруї зачинають Хінці виступати визиваючи проти Росіян, а в Японії росте що раз більше шовіністичний настрій. При тім англійські газети бунтують з цілої сили. Росія уставила тепер на далекім відході всього 250.000 войск.

## Н О В И Н К И.

Львів дні 22-го серпня 1903.

— З нагоди заповідженого приїзду Е. В. Цісаря до Львова відбула ся оногди нарада міської ради львівської. Рада вибрала комітет для прийняття Цісаря (членів президії і 16 радників). Сей комітет вибрав з помежі себе дві комісії: одну для украсення улиць, котрими Цісар буде перевізти дні 13 вересня, а другу для утворення горожанської сторожі. Перша комісія буде ділати спільно з урядом будівничим і дістане до розпо-

рядимости 6.600 кор. на спрощене 130 щогол з хоругвами в ріжних красках. Горожанська стояжа буде потребувати бодай 3.000 членів. — Цісар, по приїзді о 8 год. 50 м. рано на дворець львівський, поїде звідтам на службу Божу до катедри: зелінничим доїздом, площею Солярії, улицею Шептицьких, площею св. Юра, улицями Міцкевича, Маршалківською, Третього мая, Ягайловською, Кароля-Людвіка, площею Марії і улицею Театральною, а з катедри до Намісничої палати через площею Марії, Галицьку й Бернардинську і улицею Чарнецького. О 12 год. (в полудні) виїде позад на дворець. Між депутатами в Намісничій палаті прийме Цісар раду міста Львова в цілості.

— Право публичності одержали від п. Міністра просвіти отець школи в Галичині почавши від року шкільного 1902/3: Руска пятикласова школа жіноча у Львові удержанувана товариством педагогічним, чотирокласова народна школа жіноча в Лімній удержанувана конгрегацією родини Марії; трикласова жіноча школа виділова в Коломиї удержанувана конвентом Уршулянок; і чотирокласові школи народні з фондациї бар. Гірша в Богородчанах, Домброві і Мельци.

— В пам'ять 60-тих роковин смерті Маркіяна Шашкевича устроють бережанські Русини вечірниці, котрі відбудуться дні 3 вересня с. р. Програму, в яку входить між іншими вистава аматорська „Настоящих“, оголосить ся пізніше. Дохід призначений на річ селянської бурси, яку основує тут філія тов. педагогічного з початком цього шкільного року. Для збільшення сего доходу, уряджує комітет вечерковий фанту лотерею і отені звертає ся комітет до загалу Русинів з прошенем спомочи матеріально его заходи і присилати на згадану ціль датки гропеві і фанти лотерейні. Датки гропеві і фанти треба пересилати на руки професора п. Н. Бачинського в Бережанах.

— Біографія Льва XIII. Гр. Содеріні має зладити житієпис пок. папи Льва XIII. на основі матеріалів, яких доставив ему сам папа. З Льондону доносять, що житієпис вийде в зимі і то у всіх съвітових мовах.

— До іспиту зрілості в учительській семінарії в Чернівцях зголосилося ся с. р. 49 кандидатів публичних і 19 екстерністів. З перших апро-

бовано 36, з других 7. З рускою мовою викладовою апробовані: Антонюк Дмитро, Бережан Іван, Брага Денис. Франтек Орест, Левицький Орест, Блащук, Буцур Олександер, Ціктор, Пигулік Володимир, Попович Остап, Вітан Денис, Цента і Забачинський.

— Руский театр тов. „Руска Бесіда“ під дирекцією Михайла Губчака заповідає в Збаражі отєї вистави: неділя, 23 с. м. „Ой не ходи Грицю та на вечірниці“, драма зі съпівами дра Олександрова; второк 25 с. м. „Ямарі“, оперета Целера; четвер 27 с. м. „Відьма“, фантастична оперета Яновської; п'ятниця 28 с. м. „Перехитрили“, комедія зі съпівами Кропивницького; субота 29 с. м. „Італік з Тироля“, оперета Целера; неділя 30 с. м. „Невольник“, драма зі съпівами Кропивницького.

— Виділ філії „Просвіти“ в Городенці отирає з початком цього року шкільного селянську бурсу в Городенці для дітей з доохрестних сіл. Діти буде ся принимати за дошлатою 4 кор. місично і доставою харчу в натуралях після умови. Виділ просить Вірен. Огірів городенського повіта як також Віл. учителів, щоби зволили селян в своїх селах про се повідомити і ласкати дати знати, кілько питомців можна з кожного села сподіватись.

— О. Олесницький, парох в Торговиці яко голова філії. I. Головатюк.

— Виділ тов. „Руска захоронка у Львові“ має честь запросити усіх П. Т. Родимців, котрим добро інституції лежить в серці, на загальні збори, що відбудуться дні 3-го вересня с. р. о год. 4 з пол. в школі вид. ім. Шевченка, площа Стрілецька ч. 6 з отсім порядком дневним. Звіт устуначого виділу, вибір нового виділу і голови, внески членів.

— Буря з градом навістила дні 16 с. м. околицю Дори над Прутом. По некількій спеці — як звідтам доносять — зірвала ся буря з дощем і градом та наробыла величезної плоди в садах і на полях. Богато овочевих дерев буря вирвала з корінem.

— Вінчане міністра з учителькою. В Парижи відбулося оногди перед полуднем вінчане міністра марінарки Нелетана з учителькою панною Денні. Съвідком при вінчаню був президент міністрів, Ком.

вертана межи православними а католиками маса народу звернула ся до Патаренів або Богомілів (котрі ще найліпше можна би назвати босанськими протестантами, бо їх богослужене не любує ся в ніяких церемоніях), тоді розпочали ся хрестоносні походи під проводом угорських королів. Бани, жупани і королі ставали то по стороні католиків то богомілів і сини одного народу поборювали одні других, аж остаточно прийшли Турки і запанували в Босні. Донголітний опір, який ставили деякі укріпліні місця, єсть доказом, що Туркам ледви чи було би удало ся запанувати в краю, якби цілій народ в згоді був против них виступив.

Але богоміли раді з того, що уйдуть без настаниного гонення перейшли на магометанську віру а шляхта за їх приміром або таки і без него перейшла й собі і так магометанська віра розширила ся в Босні і Герцеговині далеко скорші і основніші, як в кождім іншім краю на Балкані. Не тут місце писати історію Богумілів, але треба про них згадати, бо всюди в краю можна стрілити нагробники богомілів, великі як саркофаги камені, іноді навіть величезних розмірів зі всілякими різьбами або й без них.

Із Жепчі аж до Зеніці переходить зелінниця на переміну і дуже скоро з дико-романтичних в мілі околиці; показує ся то ніби кущень зеленої Стириї, то знову часті тирольських Альп. Зараз за самим Жепчем переходить зелінниця знову на правий берег Босни. Гори піднімаються ся щораз вище; Ручанська Коса і Орловик підходять зовсім близенько до ріки; зелінниця і дорога виковані таки в склах. Коло стації Ган Бєгово, коли будовано зелінницю, відкопано старі гроби, в котрих знайдено монети з часів Тортка I. (1353—1391). Великим каблуком обходить зелінниця гору Туляк, вкриту густими лісами і доходить до Немілі в пречудній гірській околиці. По кількох кільометрах дороги високими, стрімко до ріки спадаючими горами показуєсь нараз якась міс-

цевість, понад котрою видніє ся кріпость. То недобре слави Врандук, котрий, Господь знає, кілько разів здобували Мадяри, Босанці і Турки. Ще в 1503 р. ішла сюди границя межи Угорщини а Туреччиною. Кн. Езген здобув був кріпость в 1697 р. обійшовши її перед тим своею кіннотою по другій боці ріки. В 1878 р. не ставив Врандук ніякого опору, хоч повстанці постановили були єго боронити. Єсть то страшно занедбана і опустіла місцевість серед прекрасної околиці; розвалені domi mов би тут поприліплювати до скали.

А гори по обох боках підносять ся що раз вище і вище. Венар з лівого боку а Лисяч з правого боку стісняють зовсім Босну, котра у вузкім і каменистім руслі пінить ся і шумить, аж нараз отвірає ся широка і мильська долина, обведена зеленими горбами: Зеніца. Тут гостили місії пів дня в 1878 р. Але теперішна Зеніца то вже не тата давна. Розширила ся на всі боки, велике бовдура показують, що тут промислове місто. Будинок, що найбільше впадає в очі в Зеніци, чи радше вже поза нею, то велике центральне заведене карне, побудоване після поступової системи і в прекрасній околиці, та обведене красивим парком. Арештanti займають ся тут промисловими і рільничими роботами. До заведеня належить великий ґрунт, котрий обробляють, а крім того обсаджують тут зубічі гір молодим лісом. В штучно пороблених ямах садять дерезця і тут їх плекають та підливують. Засаджено вже 2000 слив і орхів. Роботою займають ся самі арештanti, по котрих веселій міні видко, що їм тут добре.

В Зеніци єсть фабрика паперу, котра в значній часті покриває потреби краю, але приймає і виконує замовлення і з інших сторін. Тут єсть також і копальня вугілля, котра має велику будучість. В 1895 р. працювало тут 250 робітників і видобуло 520.000 метричних сотнів вугілля. Поклади тягнуться дуже далеко, а вуголь показує ся навіть в руслі Босни. Правительство завело тут також велику

фабрику валковання бляхи. Але що Зеніци надає так милого вигляду, то множеству городів, що окружують її, мідні доми і темні деревляні хати місцевої будови. Сгрині мінарети вистають з помежі густих купок дерев. У всіх сторонах міста суть господи з хорошими городами, та не брак добрих готелів. В Зеніци зроблено дуже багато; місто стане нездовго великим осередком промисловим; бодай вже не одно робить ся, а багато єсть ще в пляні.

Покидаючи Зеніци, переходять зелінниця часті долини довгої на 6 кільометрів, которую окружують від півночі і північного відходу горби Лісача, від заходу висока на 1008 метрів гора Риціца, а на півдні Катун. Зерачевич і Свєчай. Ідуши потри карне заведене, вступаємо в її з Північної прогалини Рукавіца і доходим до стації Яніца хорошої місцевості, що має якої пів тисячі душ і добру госгинницю. Дальшу частину дороги залишаємо дивовижні форми піскового каменя по спадах гір по правій боці, але її триває лише короткий час аж до стації Ляшва, звідки іде шлях до Травника, Богомілія і Яніча. Поза мостом в Ляшві переріздається одинокий, на 45 метрів довгий тунель на зелінниці над Босною та доїзджає до стації Гора і Кань-Дрой, а наконець минає ся пристанок Чатці.

З Чатці іде зелінниця по через що раз краснішу горбату околицю вкриту лісами аж до Високо, просторого містечка, що має близько 3900 жителів. Ся місцевість зі своїми 13 мішками, лежить на лівій боці ріки Босни, а дворець зелінниці по правій. Бан Стефан Тартко надав тут 1 вересня 1855 р. жителям Дубровника привілей свободної торгівлі; 15 червня 1402 потвердив тут король Стефан Остяк привілей Задару і Шепеника, а в два роки пізніше відбулися у Високім збори босанських вельмож, на котрих Стефан Остяк скінено з престола, а вибрано королем Таркка II. Розвалини королівської палати і старого монастиря Францисканів стоять на „граді“ (городі), на котрій треба іти добреї півтора години і наму-

— З причини пошести шкарлатини, котра — як ми вже доносили — сильно розгинула ся у Львові, зарядила ц. к. кравза рада шкільна відложене вписів до 4 ох низших клас всіх львівських середніх шкіл до дні 14 вересня с. р.

— **Будова парохідних каналів.** Будова парохідного каналу між Krakowem і границею Шлезка має розпочати ся на весну 1904 р. і буде вести ся до року 1912. Кошти будови обчислені на 30 міліонів корон. Для покриття тої суми будуть видані 4% державні облігації на 31,578.000 корон (приймаючи 5% страти на курсі), а на край припадає 12½ проц. то есть 3,947.369 корон.

— **Огні.** В Келахові, снятинського повіту, загоріло оногди господарство Івана Стрипка. Шкода виносить 1.200 К. Причина пожару незвітна. — В Волощи, самбірського пов. знищив огонь дня 9 с. м. шість селянських загород. Причиною огню було неосторожне поведене з сірниками 9-літнього сина Антона Тершака. Справу передано прокураторії. — В Городищі коло Тернополя загорів фільварок, власність лат. львівського архиєпископства. Причина пожару незнана. — В Бориславі погорів збірник кипачки, при закопі гол. Клеси щадично ч. 15.

— **Зуби.** Пані Северина Шальова, властителька більшої посілості, згубила оногди у Львові малий, золотий годинник висаджуваний брилянтами, вартости 1600 К. — Селянин з Оброшина Петро Климчук згубив на площи Krakівській квоту 80 К. і квіт заставничий на коралі вартости 40 К.

— **Отроєні грибами.** З Бібрки доносять: В Глібовичах великих спожила Магд. Інгльот разом з родиною кілька родів шкідних грибів, внаслідок чого померли Магдалина і Іван Інгльоти а прочі члени родини тяжко занедужали.

— **Дефравдація.** В „Кредитовім товаристві для рукодільників і промисловців“ в Krakowі викрито дефравдацію на кругло 53.000 К. Поліція зарядила в тій справі слідство і уважнила начальника бюро Максим. Мілера і одного з урядників та его брата. Дефравдація полягала на маніпуляції з вкладковими книжочками.

чили ся немало, щоби на него вийти. Високо єсть тепер переважно магометанським місточком і займає ся головно вправою шкір.

З Висока іде дорога до Кіселяка і до монастиря Франціканів в місточку Фойнци. Перша з тих місцевостей лежить при почтовім гостинці в Броду до Сараєва. Тут було здане давна жерело цілющої води і за турецьких часів приїздили сюди богаті сербські і жидівські родини лічити ся тою водою. Вода випливала із землі, хто хотів, то пив, дому кураційного не було ніякого, такси кураційної ніхто не платив, води не купував. Богачі мали тут свої доми і приїзджали сюди на літо, а другі мешкали в двох великих ганах (турецьких коршиках зі заїздом) або під наметами. Оден з тих ганів міг навіть назвати ся європейським і під час нашого походу на Сараєво в 1878 р. заїмлював нам добром харчем і напітками, та своєю німецькою написию на вивісці побіч турецької і босанської: „То єсть готель цукорника Алі Ага. Тут можна дістати помешкане, добрий харч і ячмін.“ Чи під тим словом „ячмін“ треба було розуміти дійстно ячмінь може для коней, чи то мало означати той напіток, що роблять з ячменю, того вже не знаю. Тепер продають і розвозять виселецьку воду тисячами фляшок яко столовий напіток.

З Кіселяка іде дорога до містечка Фойнци, де половина жителів магометанська, половина католицька. Але они всі завдяки впливови Франціканів, котрі тут мають великий монастир, живуть в згоді з собою. В архіві сего монастиря переховують ся дуже цікаві документи, між ними книга гербів босанської шляхти з 1340 р. і слідуюча грамота султана Мигамеда. Коли по упадку босанської самостійності Турки зловили послідного іх короля Стефана Томашевича, дерли з него паси, а відтак відрубали голову, удало ся ігуменови монастиря виробити собі ласку у султана, котрий виставив монастиреви отсю грамоту:

„Я, що я султан Мухамед Хан, підає отсю всім взагалі і кожному окремо до відомости, як

## Розподілство, промисл і торговля.

— **Ц. к. Дирекція залізниць державних оповіщув:** Gazeta Lwowska оголошує розписане оферта на доставу 1) сукна і матерій вовняніх, полотна і вавовняніх матерій, додатків до уніформів, призначених на зладжене уніформів для підурядників і для служби в округах ц. к. Дирекції залізниць державних у Львові, Krakowі і Stanislawowі. 2) Конфекції уніформової і виробів куснірських на р. 1904 і 1905. Дотичні оферти зладжені на приписаних бланкетах належить вносити найдальше до 30 вересня с. р. до години 12 в полуторе до ц. к. Дирекції залізниць державних у Львові. Близьші услівія тієї достави подані в Gazetі Lwowskій, а можна їх переглянути також в ц. к. Дирекції залізниць державних у Львові, відділ II для справ адміністраційних.

## ТЕЛЕГРАФИ.

**Відень** 22 серпня. Pol. Согг. доносить, що вість, мов би то росийський консул в Константинополі предложив порті ультіматум в справі македонській, єсть безосновна, бо росийське правительство ані не зробило того кроку, ані не думає зробити.

**Будапешт** 22 вересня. Вість, мовби то члени опозиції мали бути приняті на авдіенції у Цісаря, єсть неправдива.

**Будапешт** 22 серпня. Цісар має приняти на авдіенції міністра скарбу Люкача і бувшого президента міністрів Векерля, та Сапаріго і пос. Емеріха Годоші.

**Лондон** 22 серпня. Бюро Райтера запечечує вість, подану газетою Daily Chronicle про частину англійської флоти Середземного, моря мала заплисти до Солуна.

обявила ся моя ласка і прихильність для босанських монахів, посідателів отсего цісарського фермана. Я приказав, що ніхто не съміє їх непокоїти, або, робити ім перешкоду, або мішати ся до справ їх церкви. Приказую, що они мають остати ся в спокою в моїй державі і що ті, котрі вийшли, або повтікали, можуть бути свободні і безпечні і коли вернуть, можуть без обави пробувати в моїй державі і мешкати в своїх монастирях. Ані моя цісарська особа, ані мої міністри, або хто небудь з моїх людей і народів не съміє їх непокоїти, робити ім прикрости, зупинати ся над ними, ані їх особам, ані їх посілостям, ані їх церкві. Коли схочать коли небуть спрощажувати які особи з заграниці, то некай їм се вільно буде. Із за того помилував я їх отсим великодержавним ферманом і складаю торжесвенну присягу, клену ся великим Богом, сотворителем неба і землі, сімома книгами, великим пророком, 124.000 съвятих, та присягаю на мою шаблю, которую ношу, що ніхто не съміє ділти против того, що тут сказано, доки отс монахи будуть послушні моим приказам і моїм службам.“

Поза станцією Подлуговий, звідки іде бічна залізниця до копалень заліза у Вареші, видимо з поїзду перший раз високі на 1630 метрів гори Требевіц поза Сараєвом. Мінавши кілька хороших сіл, між ними на право Релевець, де єсть духовна семінарія, а перед нашими очами розтягає ся довге кілька годин ходу „Сараєвско поле“. Самої столицеї Боснії звідсі зде не видіс. Она положена на рівнині і оточена з трох боків горами, зі своїми 100 мінаретами над містом і кріпостию в глубині представляє ся найкрасше з почтового гостинця, котрим іде ся до неї з купелевого міста Ілідже.

(Дальше буде).

## Рух поїздів залізничних

важливі від 1 мая 1903 після середньо-европ. часу.

посп. особ.	віходить	Зі Львова
8:25	6:22 6:45 6:30 6:43	До Stanislawowa, Шевченківського, Потутор Лавочного, Мункача, Борислава Підвільчика, Одеси, Бродів, Гусятина Підвільчика в Шевченківському
	8:35 9:05 9:15 9:25 9:40 10:35 10:40 1:14	Кракова, Любачева, Орлова, Відня Відня, Хирова, Стружа Лавочного, Калуша, Борислава Янова *) Самбора, Хирова Белзца, Сокаля, Любачева Черновець, Делятина, Погутор Тернополя, Потутор Янова від 17% до 18% в неділі і съвята Підвільчика в гол. дворіця
	1:50 2:04 2:40 2:50	*) Самбора, Хирова Брухович від 17/5 до 18/5 в неділі і съвята Іцкан, Гусятина, Керешмезе, Калуша Кракова, Відня, Хабівка Стрия, Сколівського лише від 1/5 до 30/5 Янова від 1/6 до 30/6 Ряшева, Любачева Брухович від 15/5 до 15/5 *) Самбора, Хирова

посп. особ.	віходить	Ніч
12:45 2:51	4:10 5:50 6:05 6:15 6:30 6:40 7:10 8:14 9:20 7:20 9:55 10:42 10:55 11: 11:24	До Krakova, Відня, Берлина Іцкан, Букрешт, Чорткова Брухович від 17/5 до 18/5 Stanislawowa, Жидачева Кракова, Відня, Берна, Хирова а Орлова від 1/5 до 30/5 Янова від 17/5 до 18/5 в будні дні Лавочного, Мункача, Хирова, Калуша Сокаля, Рави рускої Брухович від 17/5 до 18/5 в неділі і съвята Підвільчика в Шевченківському, Бродів Перемишля від 1/5 до 18/5, Хирова Янова від 17/5 до 18/5 в неділі і съвята Іцкан, Чорткова, Заліцьк, Делятина Кракова, Відня, Іонічна Підвільчика в гол. дворіця *) Самбора, Хирова

посп. особ.	приходить	До Львова
8:10	6:10 6:20 6:50 7:35 7:40 7:45 7:55 8:15 8:55 10:55 11:15 1:25 1:30 1:40 2:15 4:35 5:06 5:30 5:55 5:40 3:14	До Krakova Черновець, Іцкан, Stanislawowa Брухович від 17/5 до 18/5 *) Самбора, Хирова Янова на гол. дворець Лавочного, Борислава, Калуша Шевченківського Станиславова від 1/5 до 30/5 Сокаля, Рави рускої Кракова, Відня, Орлова Ярослава, Любачева Станиславова, Потутор Янова на гол. дворець Кракова, Відня Іцкан, Stanislawowa, Чорткова, Заліцьк Підвільчика на Шевченківському, Гусятина Стрия, Самбора, Борислава Підвільчика на гол. дворець, Гусятина 5:06 5:30 5:55 5:40 3:14

посп. особ.	віходить	Ніч
12:20 2:31	8:04 10: 3:09 3:30 6:20 10:07 9:12 8:25 9:25 9:50 9:20 10:02 10:40 11:50	Зі Krakova *) Самбора, Сянока Черновець, Заліцьк, Делятина Кракова, Відня, Орлова Terнополя, Гришкова на Шевченківському Тернополя, Гришкова на гол. дворець Іцкан, Шевченківського, Козови Янова від 17/5 до 18/5 в неділі і съвята Брухович від 17/5 до 18/5 в неділі і съвята Брухович від 15/5 до 15/5 в будні дні Кракова, Відня, Любачева, Сянока Янова від 1/5 до 30/5 Кракова, Відня, Пешту, Сянока Іцкан, Чорткова, Гусятина Підвільчика, Бродів, Коничинець на Шевченківському Лавочного, Калуша, Борислава *) Любія вел. 15/5—15/5 в неділі і съвята

\*) Важливі в днім отворення пляжу Львів-Самбора.  
**ЗАМІТКА.** Пора пічна від 6 г. вечером до 5 г 59 р. рано. Час середньо-европейський від лінійкового о 36 мін. В місті видають білети їди: Агенція Ст Соколовського в пасажи Галлмана ч. 9 від 7 рано до 8 вечером, а білети звичайні і всякі інші, тарифи, ілюстровані провідники, роялади їди і т. п. бюро інформаційне ц. к. залізниць державних (ул. Красіцьких ч. 5 в подвір'ю, сходи II. двері ч. 52) в годинах урядових (від 8—3 а в съвята від 9—12).  
За редакцію відповідає: Adam Kreckoweczy.

# О Г О Л О Ш Е Н Я.

Відділ товарний  
львівської філії

## **БАНКУ ГАЛИЦЬКОГО**

для торгівлі і промислу у Львові.

Доставляє добірного вугілля камінного з першорядних краївих і горішно-пілезких копалень франко, до кождої залізничої станції і приймає поручевя в своїм бюрі у Львові

улиця Ягайлівська ч. 3

а на вугілля краївий також через своїх заступників пп.:

А. Качоровського в Ряшеві.  
Вільгельма Арнольда в Станиславові.  
Давида Таненбаха в Переореску.

## **Лиш власного виробу ШТУЧНИХ НАВОЗІВ**

Першого Галиц. Товариства Акційного  
для Хемічного промислу у Львові  
ул. КОСТЮШКА ч. 10.

Цінники висилає ся на жадане  
відворотно.

На всякий десяток кос даю одну косу і камень безплатно, то єсть даром.

Довгота

за пентиметрах 65 70 75 80 85 90 95 100

за одну штуку

за каменем Кор. 2·10 2·20 2·30 2·40 2·50 2·60 2·65 2·70

за 5-кілр. по-

силку іде штук 16 15 14 13 13 13 12 12

Карпатські срібно-сталеві коси мають тонке як пім'ярок, легке як перо полотно, кістре тне як бритва найтвердину (псіянку), то єсть гірську трагу і жіже; що тілько попаде під неї, перетинає за одним замахом; на стону тілько незначно зуживаються і мозольну роботу хлібороба на половину лекшу роблять. Приятна, легка робота на поля спрямлює радість всякому хліборобові, тому всякий юсить тілько карпатськими срібно-сталевими косами.

Серпі озублені в англійській сталі дуже добре живуть віже і легко перетинають, так, що ве чути в руках. Поручаю Вам, милі Сестри, хто замовить 20 штук серпів, дістане 2 даром.

Ціна за одну штуку 30 кр., то є 60 сот.

На всікі замовлення треба прислати 2 корон задатку, без задатку не висилається вікому. На жадане цінники даром і оплачено, просить запамятати нашу адресу. З почтенем:

**Александер Нопач,**  
Струтин вижний, п. п. Долина коло Стрия.

## **СТЕМЯ**

Найновіший інструмент сальниковий швейцарський, самограй, ноти металеві без гачиків в різних величинах. Продає Соболевський голінникар у Львові, площа Марійська (готель французький).

Ц. к. уприв. галицький акційний

## **БАНК ГІПОТЕЧНИЙ**

подав до відомості

що всі видані центральним Заведенем у Львові находячі ся в обігу

**4 $\frac{1}{2}$ % касові асигнації**

опроцентовані будуть

почавши від дня 1-го жовтня 1903

**по 4% з 90-дневним виповідженем**

а всі зістаючі в обігу

**4% касові асигнації**

опроцентовані будуть

почавши від дня 1-го вересня 1903

**по 3 $\frac{1}{2}$ % з 60-дневним виповідженем**

Львів, дия 24 червня 1903.

Дирекція.

Товариство взаїмного кредиту

## **„ДНІСТЕР“**

створишиене зареєстроване в обмеженою порукою у Львові

**ПОЗИЧКИ** уділяє своїм членам на 5 $\frac{1}{2}$ % і 1% додатку на кошти адміністрації, за предложенем документів викагуючих достаточну гіпотеку.

**СПЛАТУ** позичок розкладає догідно на рати до 10 літ. Сума позичок інталбульзованих і за порукою 1,239.243 К. ЧЛЕНОМ може бути тілько обезпечений тревало в „Дністрі“ від огню.

**УДЛ** членський виносить 50 К. вписане 2 К. Число членів в 2.391 в 2.501 удлами на 125.050 К.

**ВКЛАДКИ** щадничі приймає „Дністер“ і опроцентовує на 4%. Сума вкладок на 1.256 книжочках 1,103.333 К.

**ЧИСТИЙ ЗИСК** розділяє ся частию на дивіденду для членів, частию на публичні добродійні ціли: на церкви, бурси, захоронки, школи і т. д. На ті цілі роздано дотепер з товариства кредитового 10.840 К.

**ІНФОРМАЦІЇ** в справах позичок уділяє Дирекція і агенти.